



CACIB MARIBOR

Saturday, 24th July 2021
Sobota, 24. Julij 2021

CACIB POHORJE

Nedelja, 25. Julij 2021
Sunday, 25th July 2021



ENG

DECLARATION OF »RVT« COMPLIANCE

Below signed (name and surname) _____,
participator in events in Maribor in a period from 24.07. till 25.07. 2021: CACIB Maribor, Special
show for Terriers & CACIB Pohorje 2021 declare, that I meet RVT condition (Recovered,
Vaccinated, Tested) with one of the certificates below:

1. Certificate of a negative SARS-CoV-2 test result by PCR or HAG test, which is not older than 48 hours from swabbing.
2. Certificate of vaccination against COVID-19.
3. Evidence of a positive PCR test result older than 10 days, unless a doctor judge otherwise, but not older than six months.
4. A doctor's certificate of COVID-19 illness. From the symptoms there is not more than 6 months passed.

With signature I agree with accuracy of the data and understanding of the statement.

Maribor, date _____

Signature: _____

SLO

IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJA »PCT«

Spodaj podpisani (ime in priimek) _____,

sem udeleženec prireditve v času od 24.07. do 25.07. 2021: CACIB Maribor, Specialna razstava SKT & CACIB Pohorje 2021.

Izjavljam, da izpolnjujem pogoj PCT (preboleli, cepljeni, testirani) z enim od spodaj navedenih potrdil oziroma dokazil:

1. Dokazilo o negativnem rezultatu testa na virus SARS-CoV-2 s testom PCR ali testom HAG, ki ni starejši od 48 ur od odvzema brisa.
2. Dokazilo o cepljenju zoper COVID-19.
3. Dokazilo o pozitivnem rezultatu testa PCR, ki je starejši od 10 dni, razen če zdravnik presodi drugače, vendar ni starejši od šest mesecev.
4. Potrdilo zdravnika o prebolelosti COVID-19 in od začetka simptomov ni minilo več kot šest mesecev.

S podpisom potrjujem točnost podatkov in razumevanje izjave.

Maribor, dne _____

Podpis: _____

Information regarding COVID-19 rules at CACIB Maribor & Pohorje 24.7. – 25.7.2021

To enter the Republic of Slovenia without quarantine travellers have to present one of the following:

1. a **negative PCR test** provided that no more than 72 hours have passed since the swab was taken;
2. a **negative rapid antigen test** provided that no more than 48 hours have passed since the swab was taken;
3. a **certificate of recovery** (a certificate of positive PCR test result, which is more than ten days old, unless a doctor assesses otherwise, but no more than six months old, or a medical certificate confirming that the person has recovered from COVID-19 and that no more than six months have elapsed since the onset of symptoms);
4. a **certificate of vaccination** against COVID-19 demonstrating that:
 - at least seven days have elapsed since receiving the second dose of the Comirnaty vaccine produced by Biontech/Pfizer,
 - at least 14 days have elapsed since receiving the second dose of the COVID-19 Vaccine produced by Moderna,
 - at least 21 days have elapsed since receiving the first dose of the Vaxzevria (COVID-19 Vaccine) produced by AstraZeneca,
 - at least 14 days have elapsed since receiving a dose of the Janssen COVID-19 Vaccine produced by Johnson and Johnson/Janssen-Cilag,
 - at least 21 days have elapsed since receiving the first dose of the Covishield vaccine produced by the Serum Institute of India/AstraZeneca,
 - at least 14 days have elapsed since receiving the second dose of the Sputnik V vaccine produced by Russia's Gamaleya National Centre of Epidemiology and Microbiology,
 - at least 14 days have elapsed since receiving the second dose of the CoronaVac vaccine produced by Sinovac Biotech, or
 - at least 14 days have elapsed since receiving the second dose of the COVID-19 Vaccine produced by Sinopharm;
5. a **certificate of vaccination for persons who have recovered from COVID-19** (a certificate of recovery and proof that the person has been vaccinated with one dose of a vaccine referred to in the preceding point within eight months of a positive PCR test result or the onset of symptoms). The following combination shall be considered adequate proof: proof of vaccination with at least one dose and of a positive PCR test result, or proof of vaccination with at least one dose and a medical certificate of recovery from COVID-19;
6. a **European digital COVID certificate** in digital or paper form, bearing a QR code, which contains the data on a negative PCR or rapid antigen test, a certificate of vaccination, a certificate of recovery, or a certificate of vaccination for persons who have recovered from COVID-19;
7. a **digital COVID certificate of a third country** in digital or paper form, bearing a QR code, that contains the same data as the European digital COVID certificate and is issued in English by the competent health authority of a third country.

More info: <https://www.gov.si/en/news/2021-07-16-latest-information-on-non-essential-travel/>
<https://www.gov.si/en/topics/coronavirus-disease-covid-19/>

To enter show of CACIB Maribor & Pohorje 2021 exhibitor must provide a copy of signed Declaration of »RVT« compliance.

The exhibitor is obligated to check whether he needs a negative HAGT or PCR test to return to his country.

Where to take a test on COVID-19?

Rapid antigen test and PCR test – available at your own cost for foreigners

Location: CiiM plus, Jezdarska ulica 2, 2000 Maribor

When: saturday-sunday: 12:00 – 14:00

Price for HAGT test: 20,00 €

Price for PCR test: 79,00 €

Info: 00386 59 034 355 or 00386 70 986 659

<https://hitritesti-ciim.si/>

Informacije glede COVID-19 pravil na Mednarodnih razstavah CACIB Maribor & Pohorje 24.7.-25.7. 2021

Vstop v Republiko Slovenijo brez napotitve v karanteno se dovoli osebi, ki predloži:

1. negativni rezultat testa na virus SARS-CoV-2 z metodo verižne reakcije s polimerazo (**test PCR**), ki ni starejši od 72 ur od odvzema brisa;
2. negativni rezultat hitrega antigenskega testa (**test HAG**), ki ni starejši od 48 ur od odvzema brisa;
3. **potrdilo o prebolelosti** (dokazilo o pozitivnem rezultatu testa PCR, ki je starejši od deset dni, razen, če zdravnik presodi drugače, vendar ni starejši od šest mesecev, ali potrdilo zdravnika, da je oseba prebolela COVID-19 in od začetka simptomov ni minilo več kot šest mesecev);
4. **dokazilo o cepljenju zoper COVID-19**, s katerim oseba dokazuje, da je preteklo od prejema:
 - drugega odmerka cepiva Comirnaty proizvajalca Biontech/Pfizer najmanj sedem dni,
 - drugega odmerka cepiva COVID-19 Vaccine proizvajalca Moderna najmanj 14 dni,
 - prvega odmerka cepiva Vaxzevria (COVID-19 Vaccine) proizvajalca AstraZeneca najmanj 21 dni,
 - odmerka cepiva COVID-19 Vaccine Janssen proizvajalca Johnson in Johnson/Janssen-Cilag najmanj 14 dni,
 - prvega odmerka cepiva Covishield proizvajalca Serum Institute of India/AstraZeneca najmanj 21 dni,
 - drugega odmerka cepiva Sputnik V proizvajalca Russia's Gamaleya National Centre of Epidemiology and Microbiology preteklo najmanj 14 dni,
 - drugega odmerka cepiva CoronaVac proizvajalca Sinovac Biotech najmanj 14 dni ali
 - drugega odmerka cepiva COVID-19 Vaccine proizvajalca Sinopharm najmanj 14 dni;
5. **potrdilo o cepljenju za prebolewnike** (potrdilo o prebolelosti in dokazilo, da je bila v obdobju do največ osem mesecev od pozitivnega rezultata testa PCR oziroma začetka simptomov cepljena z enim odmerkom cepiva iz prejšnje točke, pri čemer se zaščita vzpostavi z dnem cepljenja);
6. **evropsko digitalno covid potrdilo** v digitalni ali papirni obliki, opremljeno s QR kodo, ki vsebuje podatke o negativnem rezultatu testa PCR ali testa HAG, potrdilo o cepljenju, potrdilo o prebolelosti ali potrdilo o cepljenju za prebolewnike (v nadaljnjem besedilu: EU DCP);
7. **digitalno covidno potrdilo tretje države** v digitalni ali papirni obliki, opremljeno s QR kodo, ki vsebuje vsaj enake podatke kot EU DCP in ga je pristojni zdravstveni organ tretje države izdal v angleškem jeziku (v nadaljnjem besedilu: DCP tretje države)

Več informacij: <https://www.gov.si/novice/2021-07-16-novosti-pri-nenujnih-potovanjih/>

Za vstop na prizorišče CACIB Maribor & Pohorje 2021 razstavljalec potrebuje podpisano Izjavo o izpolnjevanju pogoja »PCT«.

Razstavljalec je dolžan sam preveriti ali potrebuje za povratek v svojo državo negativen HAGT ali PCR test.

Kam na testiranje COVID-19?

HAGT hitri test in PCR test (samoplačniško) – za tujce

Lokacija: Ciim plus, Jezdarska ulica 2, 2000 Maribor

Termin: sobota-nedelja: 12:00-14:00

Cena testiranja HAGT in izdaje potrdila: 20,00 €

Cena testiranja in izdaje potrdila: 79,00 €

Info: 059 034 355 ali 070 986 659

<https://hitritesti-ciim.si/>